

ORDER OF SPECIAL MEASURE ELECTION FOR CITY OF HASLET
ORDEN DE ELECCIÓN DE MEDIDA ESPECIAL PARA LA CIUDAD DE HASLET
LỆNH BẦU CỬ DỰ LUẬT ĐẶC BIỆT CHO THÀNH PHỐ HASLET

A Special Measure Election is hereby ordered to be held on November 3, 2020 for the purpose of submitting to the voters the following combined ballot proposition:

Por medio de la presente se ordena una elección de medida especial que se realizará el 3 de noviembre de 2020 con la finalidad de presentarles a los votantes la siguiente propuesta de votación combinada:

Theo đây, một Cuộc Bầu cử Dự luật Đặc biệt sẽ được yêu cầu tổ chức vào ngày 3 tháng 11 năm 2020 với mục đích trình cho cử tri dự luật là phiếu kết hợp sau đây:

“PROPOSITION
“PROPUESTA
“DỰ LUẬT

The reauthorization of the local sales and use tax in the City of Haslet at the rate of one – quarter of one percent (0.25%) to continue providing revenue for maintenance and repair of municipal streets. The tax expires on the fourth anniversary of the date of this election unless the imposition of the tax is reauthorized.”

“La reautorización del impuesto local sobre las ventas y uso en la Ciudad de Haslet a la tasa de cero punto veinticinco por ciento (0.25 %) a fin de continuar proporcionando ingresos para el mantenimiento y reparación de las calles municipales. El impuesto expira en el cuarto aniversario de la fecha de esta elección, a menos que se reautorice su imposición”.

Việc ủy quyền lại thuế bán và sử dụng địa phương ở Thành phố Haslet với tỷ lệ một phần tư của một phần trăm (0.25%) để tiếp tục cung cấp thu nhập cho việc bảo trì và sửa chữa đường phố của thành phố. Thuế này sẽ hết hạn vào ngày kỷ niệm thứ tư tính từ ngày bầu cử này trừ khi việc áp dụng loại thuế này được tái cho phép.”

Early voting by personal appearance will be conducted at places, times, and locations authorized and required by state law and the Election Officer and shall commence on Tuesday, October 13, 2020, and continue through Friday, October 30, 2020.

La votación anticipada en persona se realizará en los lugares, horas y ubicaciones autorizados y requeridos por la ley estatal y el oficial de la elección, comenzará el martes 13 de octubre de 2020 y continuará hasta el viernes 30 de octubre de 2020.

Việc đến trực tiếp bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành tại các nơi, thời gian và địa điểm được luật pháp tiểu bang và Viên chức Bầu cử cho phép và yêu cầu, và sẽ bắt đầu vào thứ Ba, ngày 13 tháng 10 năm 2020, và tiếp tục đến thứ Sáu, ngày 30 tháng 10 năm 2020.

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS

DÍAS Y HORAS DE VOTACIÓN TEMPRANO POR APARICIÓN PERSONAL

Ngày và giờ đi bầu cử sớm

October Octubre <i>Tháng Mười</i>	13-17	Tuesday - Saturday Martes - Viernes <i>Thứ Ba - Thứ Sáu</i>	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
October Octubre <i>Tháng Mười</i>	19 – 23	Monday - Friday Lunes - Viernes <i>Thứ Hai - Thứ Sáu</i>	8:00 a.m. - 5:00 p.m.
October Octubre <i>Tháng Mười</i>	24	Saturday Sábado <i>Thứ Bảy</i>	7:00 a.m. - 7:00 p.m.
October Octubre <i>Tháng Mười</i>	25	Sunday Domingo <i>Chúa Nhật</i>	11:00 a.m. - 4:00 p.m.
October Octubre <i>Tháng Mười</i>	26-30	Monday - Friday Lunes - Viernes <i>Thứ Hai - Thứ Sáu</i>	7:00 a.m. - 7:00 p.m.

MAIN EARLY VOTING SITE
LUGAR PRINCIPAL PARA VOTACIÓN ANTICIPADA
ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU SỚM CHÍNH

Tarrant County Elections Center
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111


**Emergency and Limited ballots available at this location only.*
Boletas de emergencia y limitadas solamente están disponibles en esta caseta.
Lá phiếu bầu Khẩn cấp và lá phiếu hạn chế chỉ có tại địa điểm này.

Applications for a ballot by mail shall be mailed to:
Las solicitudes de boletas para enviar por correo deberán enviarse a:
Đơn xin lá phiếu qua thư sẽ được gửi đến:

Early Voting Clerk
P.O. Box 961011
Fort Worth, TX 76161-0011

Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on October 23, 2020.
Las solicitudes de boletas para enviar por correo deben recibirse antes del cierre del día laboral, el 23 de octubre de 2020.
Đơn xin lá phiếu qua thư phải được nhận trước giờ kết thúc làm việc vào ngày 23 tháng 10 năm 2020.

Issued this the 17th day of August, 2020.
Publicado este 17 de agosto de 2020
Đã phát hành thông tin này vào ngày 17 tháng 8 năm 2020



Signature of Mayor
Firma del alcalde
Chữ ký của Thị trưởng
Bob Golden, Mayor / Alcalde / Thị trưởng



On behalf of Mayor Pro Tem Warren Robb
En nombre del alcalde pro tempore Warren Robb *Thay*
mặt Thị trưởng Tạm Thời Warren Robb

Council Member Patricia Hilborn
Miembro del Consejo Municipal Patricia Hilborn
Thành viên Hội đồng Patricia Hilborn

Council Member Harold Williams
Miembro del Consejo Municipal Harold Williams *Thành viên*
Hội đồng Harold Williams

Council Member Tanya Morrow
Miembro del Consejo Municipal Tanya Morrow
Thành viên Hội đồng Tanya Morrow

Council Member Jessica Clarke
Miembro del Consejo Municipal Jessica Clarke
Thành viên Hội đồng Jessica Clarke

This Order of Special Measure Election is a part of Ordinance #021-2020 and therefore does not require signatures from each member of City Council.

Esta orden de realizar una elección de medida especial forma parte de la ordenanza #021-2020 y por lo tanto no requiere firmas de cada miembro del Consejo Municipal.

Lệnh Bầu cử Dự luật Đặc biệt này là một phần của Sắc lệnh số 021-2020 và do đó không yêu cầu chữ ký của mỗi thành viên Hội đồng Thành phố.